

MAJ MÅNED I NUUK
THE MONTH OF MAY IN NUUK

Keld Jensen

Nr. 19, maj 2022

No. 19, May 2022

Maj måned i Nuuk

I Grønlands hovedstad, Nuuk, er vejret i maj helt utilregneligt. Endnu en gang tager jeg mig selv i at stirre længselsfuldt ud på landskabet omkring huset. Ingen tegn på forandring. Vinteren fastholder sit greb. Sne og is overalt.

Det er ikke kun mig, som venter utålmodigt. Snespurvene er ankommet fra deres vinterophold på den amerikanske prærie. I store flokke fouragerer spurvene langs husene. De er sultne og nærgående.

Endnu en storm trækker op fra sydvest. Sneen fyger, og ny sne vælter ned fra himlen. På andendagen af stormvejret kommer det første lille spæde tegn på, at noget nyt er i gære. Snestormen slår over i slud og senere igen i regn.

En morgen er alt som forandret. Nu får solen lov til at komme frem på en næsten skyfri himmel. Der går ikke lang tid, før at vi flere

steder kan høre den buldrende lyd: Smeltevand løber i stride strømme under den dybe sne. Bjergfloderne er vakt til live.

Det virker som en eksplosion. I løbet af nogle få dage er det som om, at en helt ny verden kommer til syne. Klipperne og den bare jord er dukket frem fra det månedlange leje under den dybe sne. De små kravlende pilebuske er nogle steder allerede i fuld gang med at folde sine jomfruelige, bløde blade ud.

Højtrystede kurtiserer ravnene på klippekanten. Og nu er de første små både og joller igen at se ude på fjorden.

Fra nu af går det stærkt. Den sparsomme fjeldflora folder sig ud. Stenpikkeren og snespurven danner deres små territorier i fjeldet. Myggen og de andre insekter giver masser af mad til fuglene. Den arktiske sommer er lige om hjørnet.

The month of May in Nuuk

In the capital of Greenland, the weather in May is completely unpredictable. Once again, I find myself staring longingly out at the landscape around the house. No signs of change. The winter maintains its grip. Snow and ice everywhere.

It is not just me waiting impatiently. The snow buntings have arrived from their winter stay on the American prairie. In large flocks, the sparrows forage along the houses. They are hungry and impertinent.

From the southwest another storm is arriving. The snow is drifting, and new snow is pouring down from the sky. But on the second day of the storm, the first small sign that something new is in the wind. The blizzard turns into sleet and later again into rain.

One morning everything is as if changed. Now the sun is allowed to appear on an almost cloudless sky. It will not be long before we can hear the rumbling sound in several

places: Heavy, the meltwater runs under the deep snow. The mountain rivers have come to life again.

It seems like a blast. In a matter of days, it seems as if a whole new world emerges. The rocks and the bare ground have emerged from the month-long bed beneath the deep snow. The small crawling willow bushes are in some places already well under way unfolding their virgin, soft leaves.

Loudly the ravens flirt on the rock ledge. And now the first small boats and dinghies again are to be seen out on the fjord.

From now on, things are changing fast. The sparse mountain flora unfolds. The wheatear and the snow bunting form their small territories in the mountain. The mosquito and the other insects provide plenty of food for the birds. The Arctic summer is just round the corner.



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2013

Near Nuuk, West Greenland, May 2013



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2013

Near Nuuk, West Greenland, May 2013



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2002

Near Nuuk, West Greenland, May 2002



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2013

Near Nuuk, West Greenland, May 2013



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2009

Near Nuuk, West Greenland, May 2009



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2013

Near Nuuk, West Greenland, May 2013



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2002

Near Nuuk, West Greenland, May 2002



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2002

Near Nuuk, West Greenland, May 2002



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2007

Near Nuuk, West Greenland, May 2007



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2008

Near Nuuk, West Greenland, May 2008



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2001

Near Nuuk, West Greenland, May 2001



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2007

Near Nuuk, West Greenland, May 2007



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2008

Near Nuuk, West Greenland, May 2008



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2012

Near Nuuk, West Greenland, May 2012



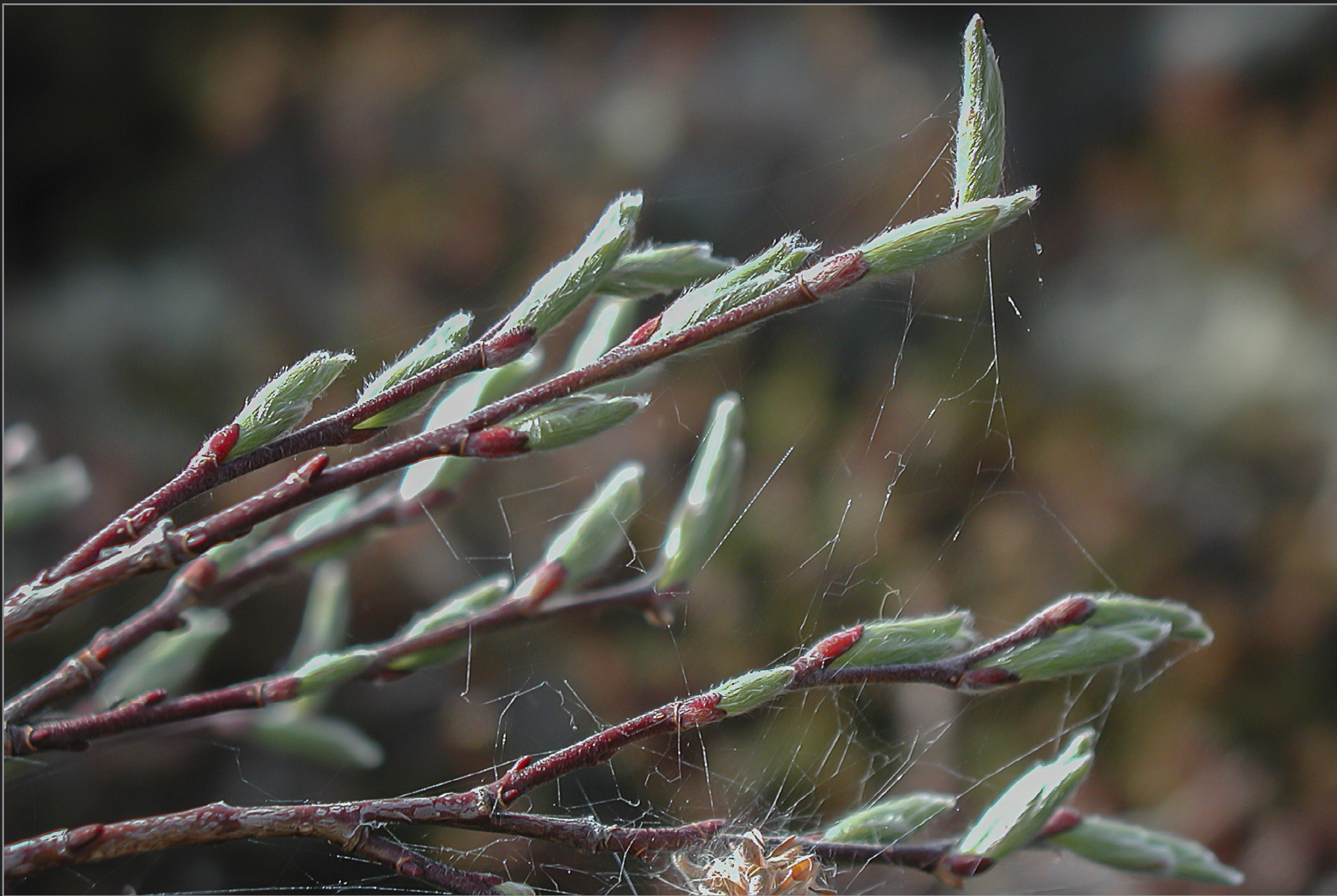
Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2006

Near Nuuk, West Greenland, May 2006



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2008

Near Nuuk, West Greenland, May 2008



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2002

Near Nuuk, West Greenland, May 2002



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2010

Near Nuuk, West Greenland, May 2010



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2007

Near Nuuk, West Greenland, May 2007



Ved Nuuk, Vestgrønland, maj 2002

Near Nuuk, West Greenland, May 2002

KOLOFON

*Ugens foto: Maj måned i Nuuk
Af Keld Jensen*

*PDF Version 1
Oprindeligt publiceret maj 2022*

Alle billeder og tekst © 2022 Keld Jensen

COLOPHON

*Photo of the week: The month of May in Nuuk
By Keld Jensen*

*PDF Version 1
Originally Published May 2022*

All images and text © 2022 Keld Jensen